

DUMONT

Flandern · Brüssel

Bildatlas Nr. 11

Flandern Brüssel

Belgiens Highlights
Gent, Brügge, Antwerpen

Flämische Kochkunst
Typische Restaurants
und Brasserien

Welt der Comics
Gespräch mit dem Zeichner
Johan de Moor

»Es gibt keine Belgier, sondern Wallonen und Flamen.«

(Jules Destrée, Belgischer Schriftsteller,
1863 – 1936)



Rainer Kiedrowski, der Fotograf dieses DuMont Bildatlas, hat den Auftrag, in Flandern und Brüssel zu fotografieren, besonders gern angenommen, ist er doch ohnehin regelmäßig in Belgien unterwegs.



Von Frankfurt aus startet die Reisejournalistin und Buchautorin **Rita Henß** zu Recherchereisen in die ganze Welt. Belgiens Norden mag sie wegen der malerischen Städtchen und Brüssels internationalem Flair ganz besonders.

Liebe Leserinnen, liebe Leser!

Die Impressionen, die doppelseitigen Aufmacherbilder am Anfang dieses Bandes, verraten es bereits: Die belgische Hauptstadt Brüssel und Flandern, der nördliche Landesteil Belgiens, sind faszinierende Reiseziele. Mittelalterliche Städtchen wie Gent oder Brügge, einmalige Sehenswürdigkeiten wie das Rubenshaus in Antwerpen oder Burg Gravensteen, trendige Szeneviertel oder schöne Naturlandschaften – Sie haben die Wahl!

Sightseeing und Strandspaß

Erstaunlicherweise konzentriert sich ein Großteil der Belgien-Urlauber auf die Seebäder an der Küste. Natürlich kann man hier herrliche Ferien erleben. Ein besonderes Vergnügen ist übrigens das Sandsegeln. Mit einem kleinen Segelwagen flitzt man am endlosen Strand hin und her, auch Anfänger können es probieren (s. S. 113). Für mich liegen die wahren Attraktionen jedoch im Hinterland der Küste. Brüssel schätze ich als tolles Städtereiseziel. Ich mag die internationale Atmosphäre in Brüssel, ich mag auch die etwas vernachlässigten Seiten der Stadt und die Nonchalance, mit der die Brüsseler das Leben so nehmen, wie es ist.

Lust am Genuss

Und auf kulinarische Genüsse müssen Sie selbstverständlich nicht verzichten. Ihre persönlichen Restaurant-Highlights empfiehlt Rita Henß auf S. 54. Aber die Auswahl ist natürlich viel größer. Allein Brüssel bringt es auf stattliche 25 Michelin-Sterne, und in ganz Flandern gibt es bezogen auf die Einwohnerzahl mehr Sternerestaurants als in Frankreich. Die Belgier zelebrieren die Lust am Genuss bei jeder Gelegenheit. So gönnen sie sich ganz regelmäßig süße Köstlichkeiten – über 12 kg Pralinen nascht jeder Belgier pro Jahr. Die besten Chocolatiers verraten wir Ihnen auf S. 106. Oder mögen Sie es lieber etwas herber? Manche der hervorragenden belgischen Biere prickeln wie Champagner (S. 88)! Herzlich

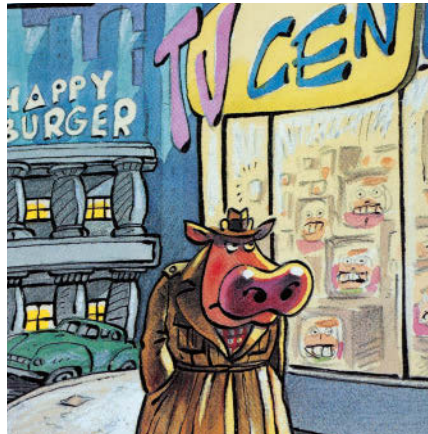
Olve

Birgit Borowski

Birgit Borowski
Programmleiterin DuMont Bildatlas

34

Im Gespräch mit dem Comic-Zeichner Johan de Moor kommt seine Liebe zum Zeichnen, aber auch zu Brüssel zum Ausdruck.



Impressionen

- 8 Aufregende Metropolen und starke Kunst gibt es in Flandern zu entdecken, bei gemütlichen Bootsfahrten idyllische mittelalterliche Städtchen. Giebel reiht sich an Giebel in der Genter Uferzeile, einer schöner als der andere, farbenfrohe Strandbuden stehen Spalier an Westflanderns Küste. Shopping Queens wissen die Passagen in Brüssel zu schätzen.

Brüssel

- 22 **Multifunktionale Stadt für Millionen**
Die Stadt Brüssel, Sitz von Belgiens Regierung, ist zugleich Europametropole mit Parlament und EU-Viertel.

- 34 **DUMONT THEMA**
Vielfältig inspiriert
Der Comic-Zeichner Johan de Moor wurde in die Comic-Welt geradezu hineingeboren.

- 38 **Straßenkarte**
39 **Infos & Empfehlungen**

Flämisch-Brabant und Limburg

- 42 **Im Land des Löwen**
Obstplantagen, Wälder und die pulsierende Universitätsstadt Leuven geben den Provinzen ein Gesicht. Die schauen zudem stolz auf ihre Söhne Pieter Bruegel d. Ä. und die Brüder van Eyck.

- 56 **Straßenkarte**
57 **Infos & Empfehlungen**

94

Beginenhöfe, etwa bei Brügge, sind Oasen der Ruhe. Einst boten sie Bedürftigen Schutz.



60

Plätze wie in Mechelen vermitteln städtisches Selbstbewusstsein.

Antwerpen und seine Provinz

- 60 **Flanderns Tor zur Welt**
Der Hafen sorgte in Antwerpen früh für Wohlstand, heute sind Diamanten und Mode wichtige Faktoren. Reizvolle Städtchen beleben die Landschaft.

UNSERE
FAVORITEN

BEST OF ...

- 20 **Trutzig und verspielt**
Flanderns Schlösser sind häufig von Parks umgeben – und so kann man auch heute durch Grün und Rosenbeete flanieren, nachdem man in den Räumen edles Mobiliar bewundert hat.
- 54 **Von feinem Geschmack**
Moderne Interpretationen der traditionellen Küche werden in einer ehemaligen Metzgerei, aber auch in einem einstigen Hangar serviert.
- 114 **Mit dem gewissen Etwas**
Eine Übernachtung in charmantem Ambiente und dazu unter ökologischen Gesichtspunkten? Flandern macht es möglich.



76

Schlösser wie Ooidonk, von Parks umgeben, setzen in den flämischen Provinzen Akzente in die weite Landschaft.

Brügge und Westflandern

94 Vom Minnewater zu den Seebädern

Westflandern umarmt mit Seeluft und Dünen. An den Häfen legen große Schiffe an und ab, Brügge punktet mit seiner mittelalterlichen Atmosphäre und den Grachten.

DUMONT THEMA

106 Belgische Pralinen

Die Füllung macht's: teils gediegen, teils exotisch. Einige Experimente führten auf den richtigen Weg.

110 Straßenkarte

111 Infos & Empfehlungen

Anhang

116 Service – Daten und Fakten

121 Register, Impressum

122 Lieferbare Ausgaben

DUMONT THEMA

70 Ein Graben zwischen Straat und Rue

Im Sprachenstreit äußert sich ein tiefer Zwist zwischen Flamen und Wallonen. Die umkämpfte Sprache erscheint als ein Vehikel der Macht.

72 Straßenkarte

73 Infos & Empfehlungen

Gent und Ostflandern

76 Altarkunst und Arbeiterprotest

Herausragend ist ohne Zweifel der Genter Altar der Brüder van Eyck. Gent ist aber auch Wiege der Arbeiterbewegung. Ostflandern wiederum ist bei Radsportlern sehr beliebt – und birgt den größten Marktplatz des Landes in Sint-Niklaas sowie die ehemalige Tuchmacherstadt Aalst.

DUMONT THEMA

88 Gerstensaft mit Kirschgeschmack

Belgien ist bekannt für seine zahlreichen Biersorten. Viele flämische Brauereien verweisen stolz auf eine lange Geschichte.

90 Straßenkarte

91 Infos & Empfehlungen

DuMont
Aktiv

Genießen Erleben Erfahren

41 Kunst im Metroschacht

Mit der Brüsseler U-Bahn zu Malerei und Installationen

59 Geschmackvoll radeln

... durch die Region Limburg

75 Mode – ein Spaziergang

... zu den Modetempeln der Scheldestadt Antwerpen

93 Aufs Wasser!

Die Füße sind müde vom Herumlaufen, jetzt geht es per Boot durch Gent.

113 Segeln auf Sand

Der Strand von De Panne bietet ideale Bedingungen.

Maßstab 1:1.500.000

0 40 km



Topziele

*Die bedeutendsten Ziele in Flandern auf den Gebieten Kultur, Aktiv und Erleben haben wir hier für Sie zusammengestellt. Auf den Infoseiten ist das jeweilige Highlight mit **TOPZIEL** gekennzeichnet.*

ERLEBEN

1 Ommegang: In prunkvolle Kostüme gekleidet, nehmen Hunderte von Personen am großen Umzug teil, der jenem historischen von Kaiser Karl V. in Brüssel huldigt. **Seite 41**

2 Leuven: Die brabantische Metropole ist Universitätsstadt und entsprechend lebendig, neben Museen laden viele Kneipen zum Besuch. **Seite 57**

3 Glockenspiel-Metropole: Mechelen „klingt“ ganz besonders in den Ohren vieler Musikliebhaber: die Kunst des Glockenspiels hat hier eine lange Tradition, wie in Konzerten gut zu hören ist. **Seite 75**

4 Ieper: Im interaktiven Museum In Flanders Fields in Ieper erleben Besucher nach, wie es den Soldaten des Ersten Weltkriegs in den Schützengräben erging. **Seite 113**



AKTIV

5 Centrum Ronde van Vlaanderen: In Oudenaarde kann man sich mit den Großen des Radsports messen. **Seite 93**



6 Königin der Seebäder: Oostende liegt als Stadt unmittelbar am Meer. Ihr weiter Strand lädt zum Baden ein. **Seite 112**



KULTUR

7 Brüssel: Die multikulturelle Stadt begeistert mit prachtvollen Häusern an der Grand' Place, Königlichen Museen und der Geschäftigkeit des EU-Viertels. **Seite 39**

8 Antwerpen: Diamanten und Mode verbinden sich mit Flanderns Tor zur Welt, in dem unter anderem das Rubens-Huis den kreativen Geist des Landes spiegelt. **Seite 73**

9 Gent: An Korenlei und Graslei in der Universitätsstadt entspannen, bevor der Genter Altar bestaunt wird. **Seite 91**

10 Brügge: Die Stadt lebt von ihren Grachten und Gassen, den vielen interessanten Bauten und netten Läden. **Seite 111**





Über Brügges Wasserstraßen

In Flandern ist Wasser allgegenwärtig – breite Wasserwege wechseln sich mit schmalen ab, Grachten durchziehen alte Städte. Bei einer Grachtenfahrt durch Brügge kann man sich dem Charme des Städtchens ganz entspannt hingeben. Jede Biegung eröffnet neue Perspektiven auf Kanalhäuser und kultiviertes Ufergrün.



Weltstadt Antwerpen

Imposant ist, was das junge Museum aan de Stroom im Viertel „Het Eilandje“ in seinem Innern birgt: Auf mehreren Ausstellungsebenen widmet sich das Speicherhaus der Rolle Antwerpens als Stadt. Es setzt sie in Verbindung mit den Themen Macht, Weltstadt, Welthafen sowie Leben & Tod. Dazu kommen Sonderausstellungen. Besucher können dies alles erleben, indem sie über einen Boulevard flanieren.





Gents schöne Häuser fest im Blick

Zu beiden Seiten des Ufers reihen sich prachtvolle Zunfthäuser mit imposanten Treppengiebeln, sodass die Wahl schwerfällt: bleiben und in einem der Restaurants in das wunderbar lebendige, von Studenten bevölkerte Bild versinken? Oder eines der Boote vor der abendlichen Kulisse an Graslei oder Korenlei besteigen und sanft über die Wasserwege Gents schippern?





Trachten- und kostümreiche Prozessionen

In einem Land mit einer derart wechselvollen Geschichte muss viel Platz für die unterschiedlichsten Traditionen sein. Ganz weltlich ist im Juli der Ommegang in Brüssel, der schon auf Karl V. zurückgeht. Im Christentum verankert ist hingegen die Heiligblutprozession von Brügge (Bild), die an Christi Himmelfahrt stattfindet. Es wird eine Reliquie mit einigen Tropfen von Christi Blut mitgeführt. Fußgruppen bilden die doch recht ehrenvolle Begleitung.